

Lớp dạy thì... Tại Trung Học
sơ cấp này đã từng có lớp dạy thì
đó học được thì vào trường Bưởi
và trường sư phạm học vào làm
cà công-sở.

Giữ xin học phải ghi đến cấp
trung học ở phố này (mặt Lambert)
Cấp 2.

Một số có công tác một triệu
đang vào thành phố Hà Nội... Một
số 15 đồng công này 10 đồng công
này thì: Ngân hàng Đông-dương
đã rút số về công công thì một triệu
đang vào thành phố Hà Nội. Các thầy
328 ở đây trường.

Hỏi rằng: rút số về các viên chức
hư này là:

Một viên đốc-hiến quân Đốc-lý
lưu lại làm chánh-thị-đồng: một viên

Tại trường Bê-lô, - Cựu Trĩn-
côn-Minh và cựu Lê-thành-Pu-
vung, trước đầu thì nhì trường Bê-lô
và sau, đến bị (tạm đầu 15 ngày;
Cựu Lê-thành-Pu-
vung được hưởng do nghị định
ngày 15 tháng 10 năm 1927 trên một tháng.

Các tài ze đẹp được quân
sĩ của vớ rổ. - Hòm của một 11

Ngày 19/7, ban chỉ huy các lực lượng chức năng đã tiến hành khám nghiệm tử thi và thu thập các bằng chứng liên quan. Kết quả khám nghiệm tử thi cho thấy nạn nhân có dấu hiệu bị đánh đập trước khi qua đời. Các bằng chứng thu được đã được gửi đến cơ quan chức năng để tiếp tục điều tra.

Còn đây chúng tôi.

Còn như ngày nào và giờ nào
hết bằng thì bản Báo sẽ đăng báo
u.

Hội Pédale Tenkino'se laïso

Nghe học sinh. - Mame Lê-thi-
am, giáo học thời tại hang bầy ở Hông-
nam, (Kiên-na, được phép nghỉ 20
ngày:

Thuốc lá MÈLIA hương-vị
ngọt-ngon vào bực nhất.

in buôn tại L'U. C. I. A. đại-lý độc quyền

Vì BẠN NHIỀU VIỆC MÀ BẠN :

FONDS DE COMMERCE

Muốn bán lại cả những xe Antobus đã
được phép chạy để đăng công những
xe của Moto để cho thuê. (Fonds de
commerce).

Hỏi lại : M. Tu-Dương
88, Quai Clemenceau, Hanoi

BÁ-CAO VIỆC RIÊNG

Lúc 5 giờ chiều hôm thứ bảy, 10 Dé-
cembre, M. L. vào hiệu Gô-dô để xé
cá, được 5 phút ra thì thấy mất xe.
Đến nơi tìm kiếm, thì thấy mất xe đã
thì được lịch 20 đồng tiền thưởng.
Đến nơi, hiệu S. I. A. yêu cầu hai
yêu cầu thêm. Ai thấy xe bị mất
xe thì mất thêm, hoặc xe bị mất

...rạn bi-kịch trên mặt bể

Rạp Cinéma Palace Hanoi bắt đầu thử từ 14 décembre này

hiếu một phim-ảnh rất hay

hiếu cảnh chụp ở bể, từ ngầm

ừ nổi ngịch nhào rắt dữ

đi.

CHƠI CỜ MỘT THỜI THỎI

Thước đo một vùng rất công bằng

quy-khách đã hoàn chỉnh kỳ
yếu ở bên trái thuốc phải có biên từ
COLLÈRE, là UNE selon la formule de
Cassagne.

Thuốc này vàng, giữ gìn thuốc
ngọt và giấy bạc cũng vàng, cho quỳ
chính nên đã bằng được như thế thì
đi khỏi nhảm.

Hôm nay biết thuốc-chi:

CHASSAGNE
Chassagnette, 1890, 1891

SÚNG BẮN HƠI «FRANCE»

Không có tiếng kêu
Không có khói
Không phiền-phức
Bất tiện



Ở Pháp chỉ có một xưởng chế ra

Nº 1.000 D Súng bắn hơi, đạn 4 m/m 5 hay là 6 m/m 5, lòng bằng thép có mạ bạc hoặc thiếc, có máy tự-nhiên đóng lại được, có máy lên xuống được, dài 1 m. 5, nặng 2 kilos: 160 fr. Bắn tổng 4 m/m 5, một giây 13 fr., đạn tổng 6 m/m 5, một giây 24 fr., tên 4 m/m 5 một là 3 fr. 50, tên 6 m/m 5, một là 9 fr. 10-10 để lấy tên 1 fr., hộp cấp tên 4 fr. 50.

Gửi giấy mua cho: Manufacture d'Armes «SELEC» A. St-Etienne (Loire)
Súng này chắc-bền rất tốt, mà mua không phải giấy-pháp.

Trong nhà trong cửa
ai ai
cũng phải có sẵn

**THUỐC HUỖN
PASTILLES
VALDA**

đang khi có cơn rét đi học,
khi có ông già và bà vợ,
chúng có người phải đi ra
tới sở làm,
THÌ ĐEM THUỐC TRONG NHÀ
hoặc ngâm cho bằng cổ họng hơi
khỏi bệnh,
hoặc ngâm mà trừ bệnh,
như khi sổ mũi, đau cổ, mệt mỏi,
ho đẹn, tức ngực, nôn, ỉn,
MÀ THUỐC LẠI PHẢI NHỚ
đang lấy một thứ
**THUỐC HUỖN
PASTILLES
VALDA**
mà thôi
bản đựng trong hộp
còn trên nhãn phải có biểu chữ
- VALDA -
MỚI THIẾT PHẢI

Agences d'annonces en Europe:
**SOCIÉTÉ MUTUELLE
de Publicité**
14, RUE ROUGE-MONT,
PARIS (IX^e)



Nhà Bán-đỏ «TÀM-TÀM»
Hà-nội, ở phố hàng Trống,
Chứ-nhật, thứ năm nào cũng có
bán từ tám giờ sáng.

Agences d'annonces en Europe:
L. MAYENCE & C^e
DAIGNON, BOURDET & C^e, Succ^r
9, Rue Tranchet, PARIS
19, 21, 23, Ladgate Hill, LONDRES



Thuốc SIROP HAYN

Ngực nặng
Không thở được

PHARMACIE MONTES - HANOI
NHÀ ĐÔNG HỒ BA CHƯNG

**NET MẮT
KHÓ COI**

Có gì là ta cứ thường nhìn con mắt
còn như thế này không? Vậy mà mắt này
lắm thì làm cho ta mệt công nhọc vụ.
Vì làm sao? Mắt này trong trẻo mới ra
nó mới khỏe mạnh và thấy cũng phải miễn,
mắt này đầy nước, chảy những giọt nước
mà cũng sợ, vì người ta nghĩ rằng mình có
bệnh gì kìa.

Vậy mà chưa nhìn, nhất không khô
giấy mắt thuốc mỗ INOTYOL một vài
lần là hết.

Có danh cô Lydia ở nhà hát Variétés
tại thành Paris có nói rằng:
«Đã được dùng thuốc này tôi thấy mắt
khỏi mệt, đến một ngày liền đi ra, tôi
không quên ra mắt nữa. Tôi dùng hết các
thứ thuốc mà không đỡ».

Sau tôi chỉ biết thuốc INOTYOL, có
một ít hôm là khỏi hẳn. Quả là một thứ
thuốc quý báu và chứng tỏ, thực sự
khỏi bệnh, vì nó thuốc của người mà
ta được biết đến, từ lâu có thuốc INOTYOL
chứ người ta không tin là có công
phục là thuốc này.

Nếu như thế thì đó thuốc INOTYOL, thuốc này có công
tuyệt vời ngoài da mắt ra ngoài, mắt như
sợ đau như thế.

Thuốc INOTYOL, ở các thuốc
nhà INOTYOL.

Mụn-Sang Mọc
Đau ngứa
Đau gãi
Nổi mụn
Nổi ghẻ
Tấy da



Đáp ứng với
SUNG MỊNH-ĐAU GÁI
**LÀM SẠO CHO DA TRỞ
NÊN TỐT**



Người này không sợ rét!

Người trước này có thể sống mà được mùa đông tháng giá, vì bụng
phối, và ông phải được bảo vệ một cách chắc chắn. Đó là tất nhiên
người này chẳng cần gì để biết khi nào rét nữa? Đó là một
người ở ngoài, nhưng không ở trong, vì áo-hồ bằng một thứ thuốc rất là
công hiệu, chế bằng chất lấy ngay ở cây thông ở Na-uy, tức là thuốc:
GOUDRON GUYOT

Thuốc này ngâm vào ống phổi, bụng phải làm cho rửa những sự xúc-dùng,
gây nên bệnh ho, làm cho thoải-mai dễ thở, cho sức khỏe được vững
rãi hơn, cho rửa và làm các màng niêm, cho hết đờm rãi đi. Các bệnh
ho trở lại, những người yếu phải hay dùng phải nhờ thuốc này chống có
sức chống lại vi trùng.



Đôi lấy thực hiệu Goudron Guyot
(nước, viên hay bột). Thứ nào cũng có sẵn
hà các hiệu ở ngoài. Tìm, xanh, đỏ và bình
tên hiệu PHÈRE, 19, Rue Jacob, PARIS (6^e).
Chờ mua những thứ bất cứ lúc nào cũng giống
thứ này.

Bán ở tất cả các hàng bán chế.

**SÚC DẦU
Pétrole Hahn**

Mượt tóc
và không rụng tóc

Sức một bạn
thơm được lâu lắm

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy,
Thái-bình, Yunnanfon, Tourane, Huế, Qui-nhơn,
Nha-trang, Đồng-hới, Thủ-xá, Saigon, Phnom Penh.

INOTYOL

Mỡn trị bệnh rôm sảy, thì
dùng thuốc LE SUDOL
thật là công hiệu vô song.

Vì thuốc này làm cho khỏi
ngứa-ngáy.

Vì thuốc này làm cho da dễ
được mát mẻ dễ chịu.

Mỗi hộp: 0 \$ 50
Có cả cái CHĂM BỐT NGA

CH: TẠI HIỆU BAO CHẾ:
CHASSAGNE
Số 59, phố Paul Bert, Hanoi
có bán thôi.

Hiệu bào-chế J. BLANC
L. BLANC kè-nhiệp

Lập từ năm 1886, ta thường gọi là hiệu thuốc Lép-lăng
ở phố Tràng-tiền (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi Tonkin
Giấy nói số 59

NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:

GRAND KOLA COCA. — Rượu bổ để cho những người ốm và
dầu bổ ở cũ. Một lít: 2 \$ 40

Trước khi ăn cơm uống một cốc sữa.

FLIXIN HISTÉRIQUE. — Thuốc nước. Một chai: 1 \$ 25
GRANULE HISTÉRIQUE. — Thuốc hạt. Một chai: 1 \$ 25

Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh gip và các bệnh đau
phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.

SIROP D'HEMOGLOBINE SOLUBLE. — Thuốc trị bệnh hao mòn
xanh xao rất là thần hiệu. Mỗi lần trước khi ăn cơm
uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1 \$ 50

GOUITTES NOTAL, Circulation du Sang. — Thuốc làm cho mạch
máu chạy đều. Một chai: 4 \$ 60

AI có xa có cần hỏi gì cứ viết thư về, bản hiệu xin trả lời ngay
Tần gửi hàng phần người mua phải chịu

**RƯỢU BƠ
VIN J.K. WATSON**

KEM HUYẾT KIẾT ĐƯƠNG

TRUYỀN AN TÂM HỒN LẠNH TRONG CƠN
CÀM, NGA NƯỚC

CHASSAGNE



GRANDS MAGASINS RÉUNIS

PHU PAUL-BERT — HANOI

QUÀ TẾT

ĐÓ CHƠI — ĐÓ HỘP

Trong vòng cả tháng Décembre

Xin mời đến xem các gian bày hàng,
sẽ thấy một dịp rất tốt mà bán-hiệu sẽ hiện
các quý-khách:

Đồ chơi, đồ vàng bạc, đồ mỹ-thuật,
đồ pha-lê, giấy bút sách vở,
đồ sứ, đồ thờ phụng.

Bán hạ giá từ 50 đến 75 %.